

Istruzioni per il montaggio
Instructions pour le montage
Instrucciones para construir

Assembly instructions
Montageanleitung
Instruções de montagem

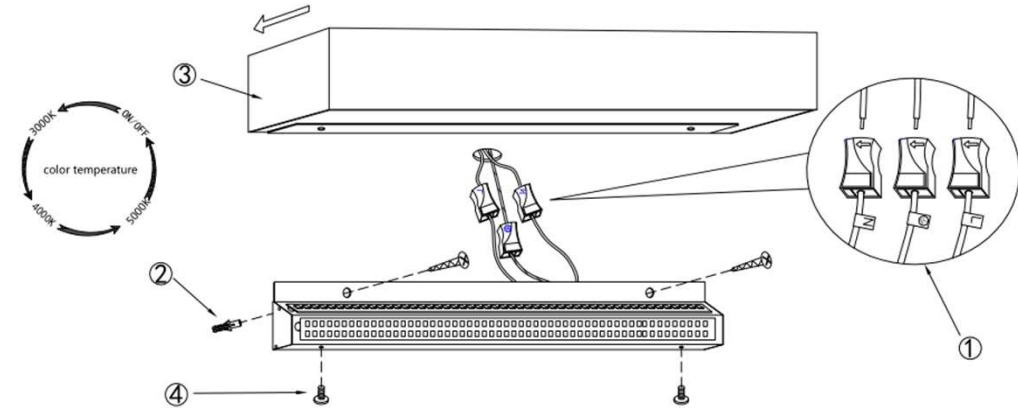
3784-26-xxx

MISTRAL

Sorgente luminosa
Source lumineuse
Fuente de luz

Light source
Lichtquelle
Fonte de luz

LED 24W, 3000-4000-5000 K



Spiegazione dei simboli
Légende des symboles
Explicación de los símbolos

Explanation of symbols
Zeichenerklärungen
Explicação dos símbolos

- Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di intervenire. Per pulire l'apparecchio non usare detergenti abrasivi. Ogni modello è provvisto di etichetta/e dove sono riportati simboli che indicano il corretto utilizzo dell'apparecchio
- Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. Turn power off before carrying out any operation. To clean the lamp, never use abrasive detergents. Each model is supplied with labels in which is stated Symbols which state the correct use of the appliance
- Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Débrancher le courant avant d'effectuer quelque opération. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Chaque modèle est fournis d'étiquette où sont indiqués symboles indiquant le correct usage de l'appareil.
- Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Vor dem Eingriff an der Leuchte ist diese vom Versorgungsnetz zu trennen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel. Auf jedem Artikel befindet sich ein Etikett, wo die folgenden Dataien angegeben sind und die Symbole der richtigen Anwendung des Geräts zeigen
- Leer las instrucciones antes el empleo del instrumento y guardarlas. Desconectar la corriente antes de empezar cualquier operación. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos. Cada modelo tiene escritos símbolos que indican el empleo correcto del instrumento.
- Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Desligar da corrente antes de iniciar qualquer operação. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos. Cada modelo disporá de etiqueta/s aonde consta símbolos que indicam o uso correto do aparelho.

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE". All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C.directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent, meet the required specifications and bear "CE" labelling. Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE". Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen. Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones responden a la ley y tienen las letras "CE". Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE".

CE
 Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata - The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection
 Le symbole indique que l'appareil doit être écoulé séparément - Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll
 El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial - O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada

Surge Protection
 Predisporre la linea di alimentazione con dispositivi in grado di evitare sovratensioni (surge protection).
 Prepare the supply line with devices able to avoid overvoltage (surge protection).
 Préparer la ligne d'alimentation avec des dispositifs capables d'éviter les surtensions (protection contre les surtensions).
 Bereiten Sie die Versorgungsleitung mit Geräte in der Lage Überspannung (Überspannungsschutz) zu vermeiden.
 Preparar la línea de alimentación con dispositivos capaces de evitar la sobretensión (protección contra sobretensiones).
 Prepare a linha de alimentação com dispositivos capazes de evitar a sobretensão (proteção contra surtos).

LED Light Source
 Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionista
 LED light source replaceable only by professional personnel
 Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel
 LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar
 Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional
 Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais

Power Supply
 Alimentatore sostituibile solo da personale professionista
 Power supply replaceable only by professional personnel
 Bloc d'alimentation remplaçable uniquement par du personnel professionnel
 Das Netzteil kann nur von Fachpersonal ausgetauscht werden
 Fuente de alimentación reemplazable solo por personal profesional
 Fonte de alimentação substituível apenas por profissionais

Energy Efficiency Class F
 Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F
 This product contains a light source of energy efficiency class F
 Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F
 Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F
 Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética F
 Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética F

IK..	IK code	Impact energy (joule)
01	01	0,2
02	02	0,5
03	03	0,5
04	04	1,7
05	05	5
06	06	5
07	07	5
08	08	5
09	09	5
10	10	5

- Cambio temperatura colore dei LED (CCT)
 Spegndo e riaccendendo (entro 60 secondi) l'apparecchio tramite l'interruttore a muro, la luce varia automaticamente la temperatura di colore dei LED a 3000 o 4000 o 5000 K (+/- 100K). Se la luce rimane spenta per più di 60 secondi, alla successiva riaccensione manterrà l'ultima temperatura impostata (funzione memoria). Utilizzare solo interruttori a muro on/off. Si consiglia di collegare 1 interruttore per ogni apparecchio di illuminazione. In caso di più apparecchi collegati allo stesso interruttore, potrebbe essere necessario RESET per allineare le temperature colore: ad apparecchio acceso, spegnere ed accendere 7 volte entro 10 secondi.

- LED color temperature change (CCT)
 By turning the fixture off and on again (within 60 seconds) using the wall switch, the light automatically varies the color temperature of the LEDs to 3000 or 4000 or 5000 K (+/- 100K). If the light remains off for more than 60 seconds, the next time it is switched on again it will keep the last temperature set (memory function). Use only on/off wall switches. It is recommended to connect 1 switch for each luminaire. In the event of several luminaires connected to the same switch, a RESET may be necessary to align the color temperatures: with the luminaire on, switch it off and on 7 times within 10 seconds.

- Changement de température de couleur des LED (CCT)
 En éteignant et rallumant le luminaire (dans les 60 secondes) à l'aide de l'interrupteur mural, la lumière fait varier automatiquement la température de couleur des LED à 3000 ou 4000 ou 5000 K (+/- 100K). Si la lumière reste éteinte pendant plus de 60 secondes, lors du prochain allumage, elle conservera la dernière température réglée (fonction mémoire). Utilisez uniquement des interrupteurs muraux marche/arrêt. Il est recommandé de connecter 1 interrupteur pour chaque luminaire. Dans le cas de plusieurs luminaires connectés au même interrupteur, il peut être nécessaire d'effectuer un RESET pour aligner les températures de couleur : luminaire allumé, éteignez-le et rallumez-le 7 fois en 10 secondes.

- Änderung der LED-Farbttemperatur (CCT)
 Durch Aus- und Wiedereinschalten der Leuchte (innerhalb von 60 Sekunden) über den Wandschalter variiert die Leuchte automatisch die Farbtemperatur der LEDs auf 3000, 4000 oder 5000 K (+/- 100 K). Bleibt das Licht länger als 60 Sekunden ausgeschaltet, behält es beim nächsten Einschalten die zuletzt eingestellte Temperatur bei (Memory-Funktion). Verwenden Sie nur Ein-/Aus-Wandschalter. Es wird empfohlen, je Leuchte 1 Schalter anzuschließen. Bei Anschluss mehrerer Leuchten an den gleichen Schalter kann zur Angleichung der Farbtemperaturen ein RESET erforderlich sein: Schalten Sie die Leuchte bei eingeschalteter Leuchte innerhalb von 10 Sekunden 7-mal aus und wieder ein.

- Cambio de temperatura de color LED (CCT)
 Al apagar y encender la luminaria (en 60 segundos) con el interruptor de pared, la luz varía automáticamente la temperatura de color de los LED a 3000, 4000 o 5000 K (+/- 100K). Si la luz permanece apagada durante más de 60 segundos, la próxima vez que se vuelva a encender mantendrá la última temperatura configurada (función de memoria). Utilice únicamente interruptores de pared de encendido/apagado. Se recomienda conectar 1 interruptor por cada luminaria. En el caso de varias luminarias conectadas al mismo interruptor, puede ser necesario un RESET para alinear las temperaturas de color: con la luminaria encendida, apáguela y enciéndala 7 veces en 10 segundos.

- Mudança de temperatura de cor do LED (CCT)
 Ao desligar e ligar novamente o aparelho (dentro de 60 segundos) usando o interruptor de parede, a luz varia automaticamente a temperatura da cor dos LEDs para 3.000 ou 4.000 ou 5.000 K (+/- 100K). Se a luz permanecer apagada por mais de 60 segundos, na próxima vez que for ligada novamente manterá a última temperatura definida (função de memória). Use apenas interruptores de parede liga/desliga. Recomenda-se conectar 1 interruptor para cada luminária. No caso de várias luminárias ligadas ao mesmo interruptor, pode ser necessário RESET para alinhar as temperaturas de cor: com a luminária ligada, desligue-a e ligue-a 7 vezes em 10 segundos.